

Vanne d'alimentation d'eau de chaudière avec fonction recirculation

Water boiler feed valve with recirculation

Type
FW 7370



Description

La vanne de régulation type FW 7370 assure de multiples fonctions. Cette vanne permet d'assurer une régulation fine pour un excellent contrôle du niveau d'eau dans la chaudière et a en plus pour fonction de protéger la pompe et l'économiseur en assurant une circulation d'eau ininterrompue dans la boucle d'eau. Avec la FW 7370, la pompe ne cavite plus et l'économiseur ne surchauffe plus quand la demande vapeur devient ponctuellement nulle.

La vanne FW 7370 associée à une sonde de contrôle de niveau type NI constitue un système de contrôle de l'alimentation d'eau de chaudière extrêmement efficace intégrant la protection de la pompe et de l'économiseur.

The FW 7370 control valve ensure multiple functions.

This valve ensures a fine regulation for an excellent water level control in the boiler and permit to protect the pump and the economizer while ensuring an uninterrupted water flow in the recirculation. With the FW 7370, the pump doesn't cavitate and the economizer doesn't even overheat when steam demand is null.

The FW 7370 valve associated with a level sensor NI constitute a very efficient water boiler flow control integrating pump and economizer protection.

Caractéristiques / Characteristics

DN 25, 32, 40 et 50 pour l'alimentation d'eau / DN 25, 32, 40 and 50 for water feed

DN 3/4" et 1" pour la recirculation / DN 3/4" and 1" for recirculation

Raccordement par brides ISO PN40 - Class 150, 300 / Flanges connections ISO PN40 - Class 150, 300

Matières / Materials: Acier / Steel 1.0619

Inox / Stainless steel 1.4408

Kvs 3,5 à 30 pour l'alimentation d'eau / Kvs 3,5 to 30 for water feed

Kvs 0,6 à 5 pour la recirculation / Kvs 0,6 to 5 for recirculation

Clapet perforé avec loi =% et linéaire / perforated cone with =% and linear characteristics

Avantages particuliers / Particular advantages

- Protection de la pompe et/ou l'économiseur / Pump and/or economizer protection,
- Connexion directe sur le circuit de recirculation avec un raccord 3/4" ou 1" GAZ (BSPP) / Direct connections on recirculation circuit with 3/4" or 1" GAS (BSPP) fitting,
- Construction compacte et installation facile / Compact design and easy installation,
- Réglage fin du débit de recirculation / Fine flow recirculation adjustment

Fonctionnement / Functioning

Le servomoteur électrique déplace un clapet perforé et dose ainsi le débit d'alimentation en eau. Un autre clapet perforé s'ouvre lorsque le débit atteint sa limite inférieure pour former deux flux. Un flux pour la chaudière et un flux pour la recirculation, empêchant ainsi la cavitation de la pompe ou la surchauffe de l'économiseur.

Le débit mini nécessaire à la pompe est ainsi toujours assuré.

The electric actuator displaces perforated cone and dose feed water flow. Another perforated cone opens when flow reaches its inferior limit to form two flows. One for the boiler and one for the recirculation, preventing the cavitation in the pump or overheat in the economizer.

The minimfal flow in the pump is always guaranteed.

Vanne d'alimentation d'eau de chaudière avec fonction recirculation

Water boiler feed valve with recirculation

Type
FW 7370

Spécification d'appel d'offre / How to order

Vanne d'alimentation d'eau type FW 7370 DN50 PN40 Kvs 17, recirculation Kvs 1,5, actionneur SBA80-1

Water feed valve type FW7370 PN40 Kvs17, recirculation Kvs 1,5, actuator SBA80-1

Schéma de principe / Principles schematic :

La vanne de régulation d'alimentation d'eau de chaudière type FW 7370, permet, lors de la phase transitoire où le débit de vapeur est nul, de protéger la pompe de la chaudière de la cavitation et d'éviter la surchauffe de l'économiseur.

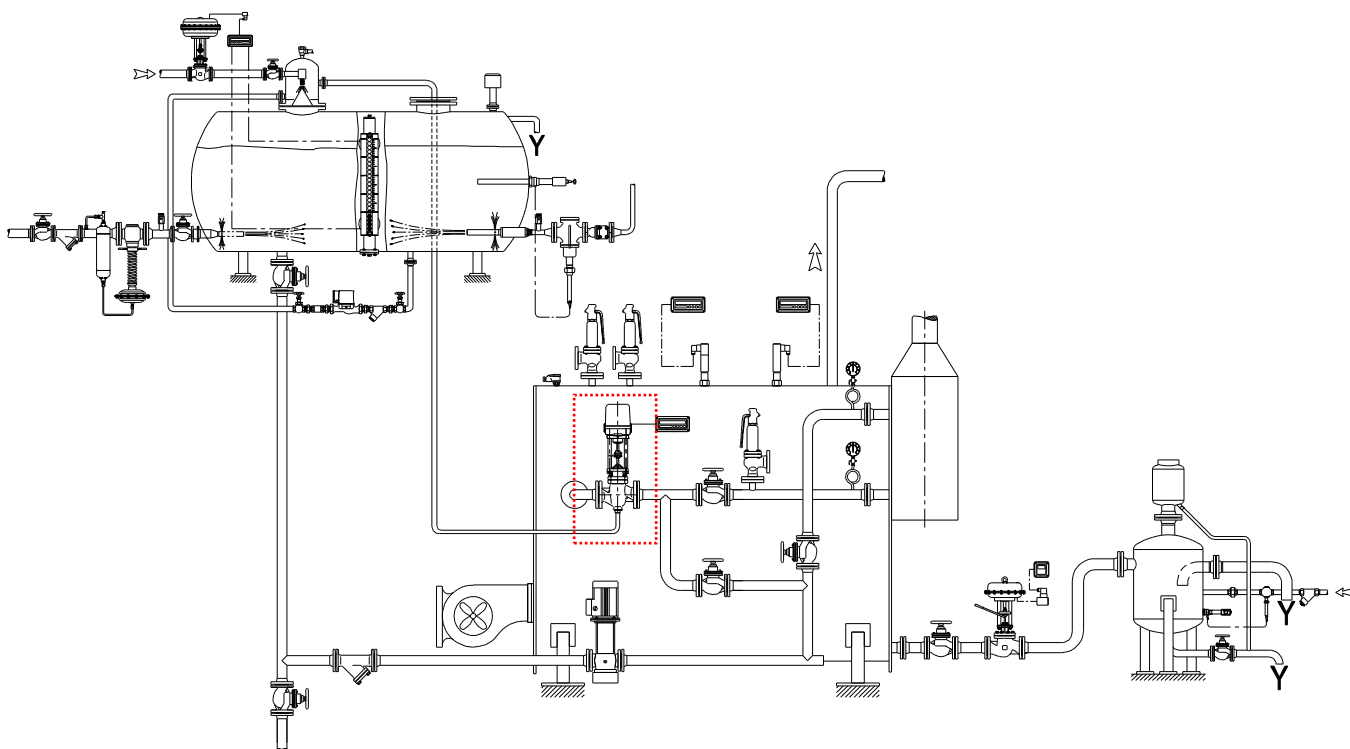
La vanne type FW 7370 permet de s'affranchir de systèmes coûteux et souvent perturbateurs qui peuvent être installés, comme des clapets de déverse ou de surpression, tout en maintenant un haut niveau de protection de la pompe et de l'économiseur.

Le débit de recirculation est soit retourné à la bêche, soit renvoyé en amont de la pompe.

The feed boiler water control valve FW 7370 permits, during transitional phase where flow is null, to protect boiler pump from cavitation and prevent overheating of economizer.

The valve FW 7370 permits to free expensive system and frequently disturbing while guaranteeing a high level of protection for the pump and the economizer and the economizer.

The recirculation flow goes back to tank or upstream the pump.



Vanne d'alimentation d'eau de chaudière avec fonction recirculation

Type
FW 7370

Water boiler feed valve with recirculation

Tableau Kvs / Kvs table

Alimentation		Recirculation						DN	
DN	Kvs	Kvs							
		0.6	1.1	1.5	2	3	5		
DN25	3.5							3/4"	
	4.8								
	7								
DN32	3.5								
	7								
	9								
	12								
DN40	9								1"
	12								
	17								
DN50	12								
	17								
	25								
	30								

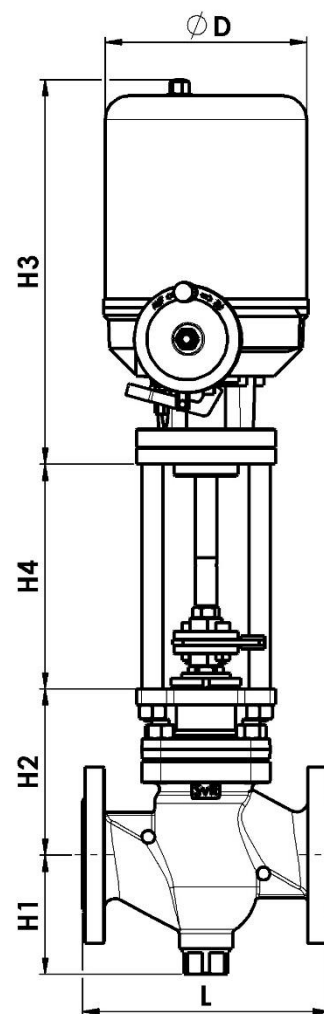
Encombrements / Dimensions

DN	25	32	40	50
L (ISO PN40)	160	180	200	230
H1	93	93	100	110
H2	133	139	160	155

Toutes les cotes en mm / All dimensions in mm

	SBA45	SBA80
Ø D	145	188
H3	252	304
H4	240	210
Masse / Mass (kg)	8	13

Toutes les cotes en mm / All dimensions in mm

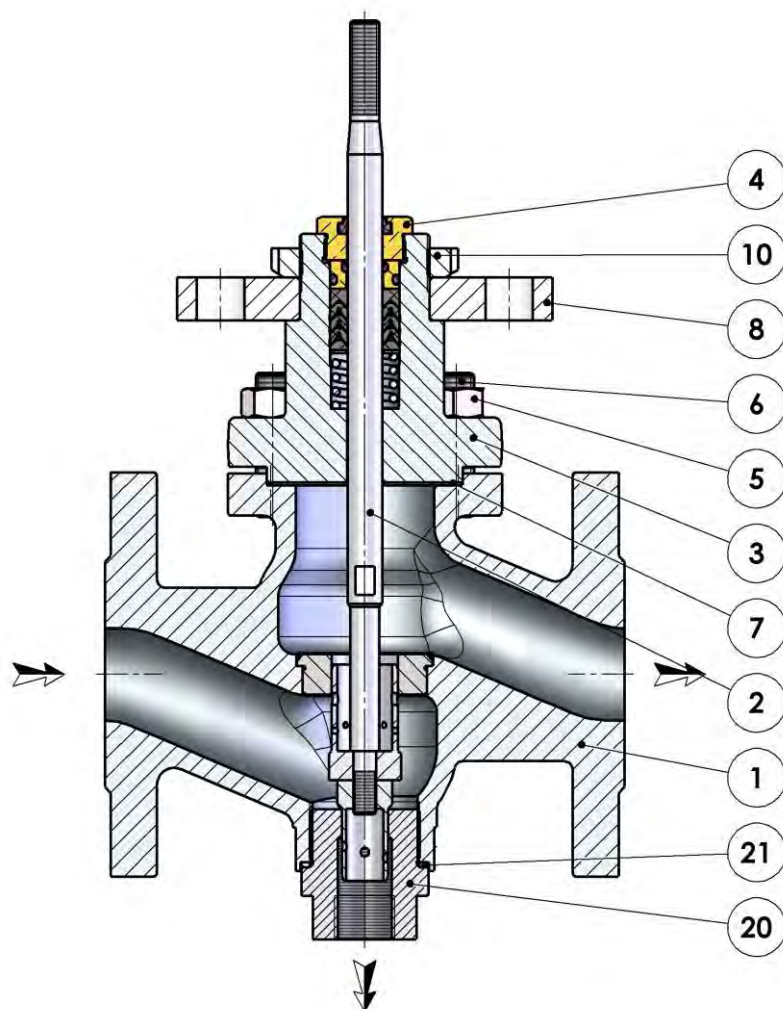


Vanne d'alimentation d'eau de chaudière avec fonction recirculation

Type
FW 7370

Water boiler feed valve with recirculation

Liste de pièces / Part list



Rep./Item	Désignation / Description	Matière / Material
1	Corps / Body	1.0619 / 1.4408
2	Clapet / Cone	Inox durci / Hardener Stainless steel
3	Couvercle / Cover	1.0565 / 1.4408
4	Presse étoupe / Stuffing box	Laiton / Brass - Inox / Stainless steel
5	Ecrou / Nut	8.8 / A2-70
6	Goujon / Stud	8.8 / A2-70
7	Joint / Gasket	Graphite
8	Embase / Flange	Acier / Steel / 1.4404
10	Ecrou à encoches / Slotted round nut	Acier / inox / Steel / Stainless steel
20	Bouchon siège / Seat Cap	F16PH
21	Joint métalloplastique / Gasket	Cu/Gr – Inox/Gr